Progress made towards organizing the 2019 Year of Indigenous Languages

4 October 2019

Progrès accomplis en vue de l'organisation de l'Année 2019 des langues autochtones

4 octobre 2019

Main objectives

The International Year is an important means of international cooperation to raise global awareness of indigenous languages and to mobilize different stakeholders and resources for coordinated action around the world by:

- **Focusing global attention** on the critical risks confronting indigenous languages and its significance for sustainable development, reconciliation, good governance and peacebuilding,

- **Targeting steps** which will lead to improved quality of life, enhanced international cooperation and strengthened intercultural dialogue, and reaffirming cultural and linguistic continuity, and

- **Delivering increased capacities** on the part of all stakeholders to take concrete and sustainable measures at every level to support, access and promote indigenous languages around the world in accordance with the legitimate rights of indigenous peoples.

Objectifs principaux

L'Année internationale est un moyen important de coopération internationale - pour sensibiliser le monde entier aux langues autochtones et pour mobiliser différentes parties prenantes et ressources pour une action coordonnée à travers le monde :

- **En attirant l'attention du monde entier** sur les risques critiques auxquels sont confrontées les langues autochtones et leur importance pour le développement durable, la réconciliation, la bonne gouvernance et la consolidation de la paix,

- **En ciblant les étapes** qui permettront d'améliorer la qualité de la vie, de renforcer la coopération internationale et le dialogue interculturel, et de réaffirmer la continuité culturelle et linguistique, et

- **En renforçant les capacités** de tous les acteurs à prendre des mesures concrètes et durables à tous les niveaux pour soutenir, accéder aux langues autochtones et les promouvoir dans le monde entier conformément aux droits légitimes des peuples autochtones.

International consultations towards global actions

Consultations internationales en vue d'actions mondiales

Consultative meetings in 2017

Réunions consultatives en 2017

UN Permanent Forum (PFII), 16th session;
Forum permanent des Nations Unies (PFII), 16ème session ;

Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples meeting;
Réunion du Mécanisme d'experts sur les droits des peuples autochtones ;

First multi-stakeholder meeting to elaborate the draft Action Plan;
Une première réunion multipartite pour élaborer le projet de plan d'action ;

Review process 2018;
Processus d'évaluation en 2018 ;

UN Permanent Forum on Indigenous Issues, 17th session.
Forum permanent des Nations Unies (PFII), 17ème session.

Global Action Plan 2018-2020

Plan d'action global 2018-2020

United Nations E/C.19/2018/8

Economic and Social Council

Permanent Forum on Indigenous Issues

Action plan for organizing the International Year of Indigenous Languages

Note by the Secretariat

Summary

Nations Unies E/C.19/2018/8

Conseil économique et social

Distr. générale
21 février 2018
Français
Original : anglais

Instance permanente sur les questions autochtones
Dix-septième session
New York, 16-27 avril 2018
Point 3 de l'ordre du jour provisoire*
Suite donnée aux recommandations de l'Instance permanente

Plan d'action en vue de la tenue de l'Année internationale des langues autochtones en 2019

Note du Secrétariat

Résumé

Dans sa résolution 71/178 sur les droits des peuples autochtones, l'Assemblée générale a proclamé 2019 « Année internationale des langues autochtones », sur la recommandation de l'Instance permanente sur les questions autochtones. En outre, elle a invité l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) à jouer le rôle de chef de file lors de cette Année internationale.

Le présent plan d'action, qui a pour objet de jeter les bases nécessaires à l'application de la résolution 71/178, présente les dispositions et les mesures que les entités des Nations Unies, les gouvernements, les organisations des peuples autochtones, la société civile au sens large, le milieu universitaire, le secteur privé et les autres parties prenantes devront prendre de concert pour atteindre les principaux objectifs de l'Année internationale. Il vise à promouvoir partout dans le monde la

Key principles

- Human-rights
- Focus on indigenous peoples
- International standards
- Joint action
- Multi-stakeholderism
- Holistic approach
- Synergy among partners

Principes clés

- Droits de l'homme
- Focus sur les peuples autochtones
- Normes internationales
- Action commune
- Multi-parties prenantes
- Approche holistique
- Synergies entre partenaires

3 thematic areas for joint action

Indigenous languages matter for social, economic, political development, peaceful coexistence and reconciliation in our societies

SUPPORT. Revitalization and maintenance of indigenous languages through a range of different measures

ACCESS. Preservation of indigenous languages, access to education, information and knowledge, improvement of data collection and sharing of information, using technology and other means

PROMOTION. Maintenance of the knowledge and values of indigenous languages and cultures within broader sociocultural, economic and political domains

3 domaines thématiques pour une action commune

Les langues autochtones sont importantes pour le développement social, économique et politique, la coexistence pacifique et la réconciliation dans nos sociétés

SOUTIEN. Revitalisation et maintien des langues autochtones à travers une série de mesures

ACCÈS. Préservation des langues autochtones, accès à l'éducation, à l'information et au savoir, amélioration de la collecte et du partage de données, utilisation de la technologie et d'autres moyens

PROMOTION. Maintien des connaissances et des valeurs des langues et des cultures autochtones dans des domaines socioculturels, économiques et politiques plus vastes

Structure of the multi-stakeholder partnership

Steering Committee
- Member States
- Designated members (UN three party mechanism)
- Regional representatives of indigenous peoples and institutions from the seven sociocultural regions
- UNESCO and UNDESA

Ad hoc groups

Partners
- A range of partners to provide advice on specific aspects for the action plan’s implementation

Structure du partenariat multipartite

Comité directeur
- États membres
- Membres désignés (mécanisme tripartite de l'ONU)
- Représentants régionaux des peuples et institutions autochtones - des sept régions socioculturelles
- UNESCO et UNDESA

Groupes ad hoc

Partenaires
- Un éventail de partenaires pour fournir des conseils sur des aspects spécifiques de la mise en œuvre du plan d’action

Structure of the multi-stakeholder partnership

Steering Committee
- Member States
- Designated members (UN three party mechanism)
- Regional representatives of indigenous peoples and institutions from the seven sociocultural regions
- UNESCO and UNDESA

Ad hoc groups

Partners
- A range of partners to provide advice on specific aspects for the action plan’s implementation

Structure du partenariat multipartite

Comité directeur
- États membres
- Membres désignés (mécanisme tripartite de l'ONU)
- Représentants régionaux des peuples et institutions autochtones - des sept régions socioculturelles
- UNESCO et UNDESA

Groupes ad hoc

Partenaires
- Un éventail de partenaires pour fournir des conseils sur des aspects spécifiques de la mise en œuvre du plan d’action

Steering Committee

Steering Committee (18 members) for the organization of 2019 International Year is composed of:

(5) **Member States** : Australia (co-chair), Ecuador (co-chair), Estonia, France, Gambia, Saudi Arabia

(3) **UN-three party mechanism**:

- Representative of Permanent Forum on Indigenous Issues,
- Representative of Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples,
- The UN Special Rapporteur

(7) representatives of **socio-cultural groups of indigenous peoples** (Arctic region; North America and Europe region – 2 co-chairs)

(2) **UNESCO and UNDESA**

Observers

(2) Ad-hoc groups :

- Language technology;
- Communication strategy

Comité directeur

Le comité directeur (18 membres) pour l'organisation de l'Année internationale 2019 est composé de :

(5**) États membres** : Arabie saoudite, Australie (coprésident), Équateur (coprésident), Estonie, France, Gambie

(3) **Mécanisme tripartite des Nations Unies** :

- Représentant de l'Instance permanente sur les questions autochtones,
- Représentant du Mécanisme d'experts sur les droits des peuples autochtones,
- Le rapporteur spécial de l'ONU

(7) Représentants de **groupes socioculturels des peuples autochtones** (région arctique; région Amérique du Nord et Europe - 2 coprésidents)

(2) **UNESCO et UNDESA**

Observateurs

(2) Groupes ad hoc :

- Technologie linguistique ;
- Stratégie de communication

UN system involvement

Participation and support modalities

Co-organize cultural, information sharing and promotional events in the context of the IY2019

Co-organiser des événements culturels, de partage d'informations et de promotion dans le contexte de l'A2019

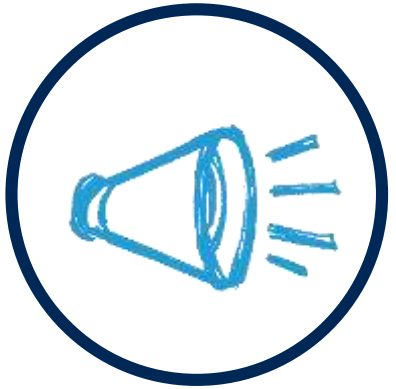
Sponsor official events, activities and projects (e.g. opening and closing ceremonies of IY2019)

Parrainer des événements officiels, des activités et des projets (par exemple, les cérémonies d'ouverture et de clôture de l'année 2019)

Modalités de participation et de soutien

Provide know-how, human resources, equipment, tools and other facilities in support of the IY2019

Fournir du savoir-faire, des ressources humaines, du matériel, des outils et d'autres installations à l'appui de l'année 2019



Promote the IY2019 in your communication channels and activities

Promouvoir l'A2019 dans vos canaux de communication et vos activités

Main communication message

Indigenous languages matter for peace building, sustainable development, good governance and reconciliation

Message de communication principal

Les langues autochtones comptent pour la construction de la paix, le développement durable, la bonne gouvernance et la réconciliation

Global Communication Strategy

Stratégie de la communication globale

The implementation of the communication strategy will be divided into four phases, and if needed, adapted to new opportunities:

La mise en œuvre de la stratégie de communication sera divisée en quatre phases et, si nécessaire, adaptée aux nouvelles opportunités:

4. Phase de montée en puissance

4. Scale up phase:

3. phase opérationnelle

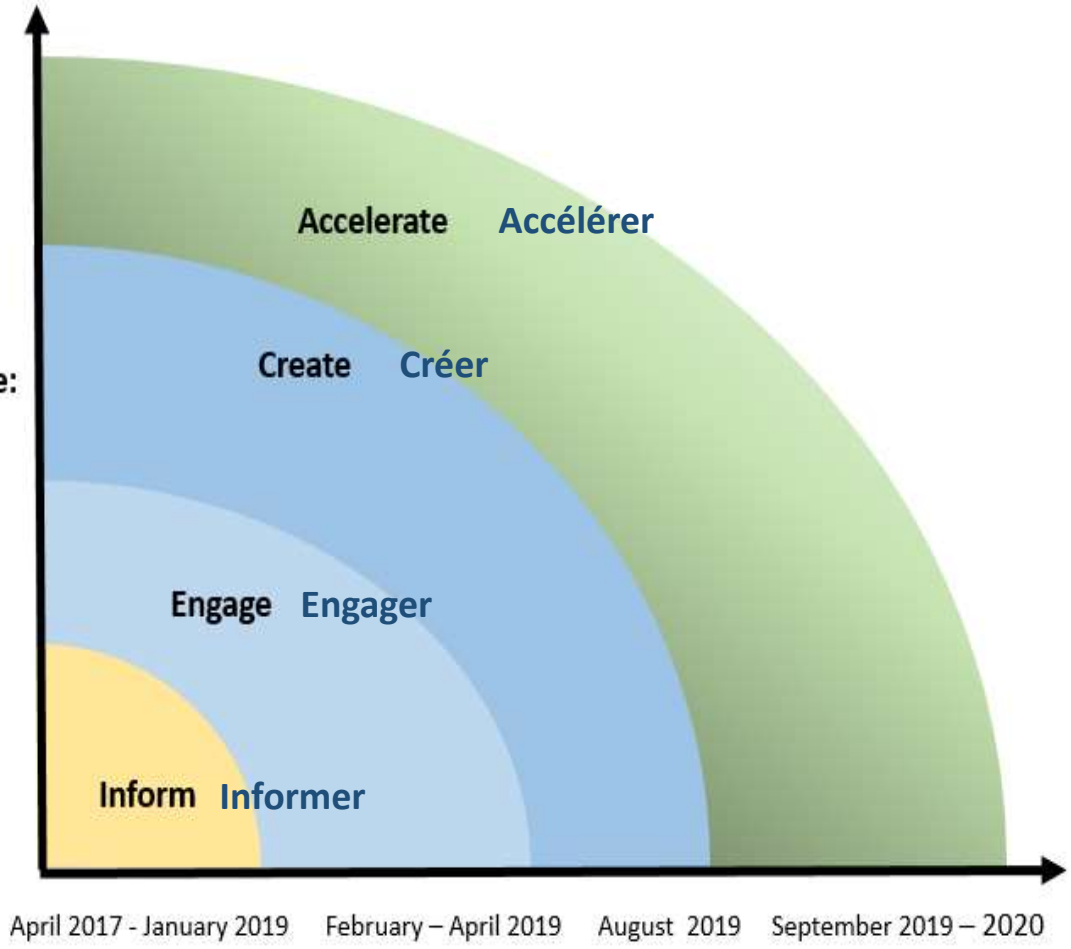
3. Operational phase:

2. Phase de construction

2. Building phase :

1. Phase initiale

1. Initial phase:



Official IYIL 2019 website
https://en.iyil2019.org/

Site officiel d'IYIL 2019
https://fr.iyil2019.org/

Sitio web oficial de IYIL 2019
https://es.iyil2019.org/

Internal information management system

Système de gestion de l'information interne

Users' space

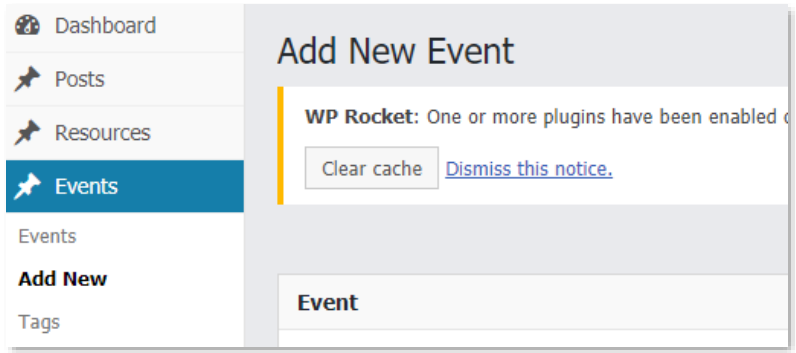
Espace utilisateur

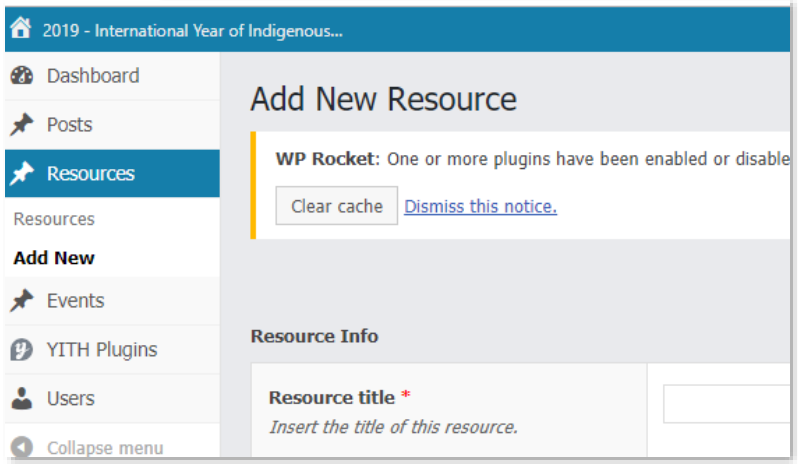
My IYIL2019

Add new event / logo request
Ajouter un nouvel événement / demande de logo

Add new resource /
Ajouter une nouvelle ressource

Chat room
Chat room





Communication tools

Outils de communication

Website in English :	https://en.iyil2019.org/
Site Web en français :	https://fr.iyil2019.org/
Sitio web en español :	https://es.iyil2019.org/
Facebook :	https://www.facebook.com/IYIL2019/
	@IYIL2019
Twitter :	https://twitter.com/IYIL2019
Instagram:	https://www.instagram.com/indigenouslanguages/
Email :	indigenous.languages@unesco.org
Hashtag:	#indigenouslanguages #WeAreIndigenous

Global calendar of events

Calendrier mondial des événements

799 events created in total
349 logo requests have been approved
231 did not ask for logo use

(October 2019)

799 événements au total créés
349 demandes de logos ont été approuvées
231 n'ont pas demandé l'utilisation du logo

(Octobre 2019)

Digital content for global social media campaign

Initial phase (21 January – December 2019):
20 digital cards in English, French and Spanish

Contenu numérique pour la campagne mondiale sur les médias sociaux

Phase initiale (21 janvier – décembre 2019):
20 cartes numériques en anglais, français et espagnol

Results of the global social media campaign

Résultats de la campagne mondiale sur les médias sociaux

6,756 people to follow / personnes à suivre page

3,238 people to follow / personnes à suivre page

1,192 people to follow / personnes à suivre page

Web analytics
4 October 2019

All Users
100.00% Sessions

Users

41,297
% of Total: **100.00% (41,297)**

Pages Viewed

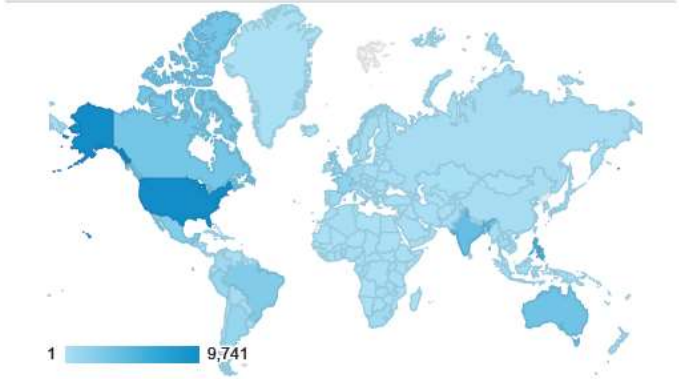
89,070
% of Total: **100.00% (89,070)**

Top referrals

Full Referrer	Sessions
google	19,790
m.facebook.com/	1,581
en.unesco.org/	992
bing	856
unesco.org/new/pt/brasilia/about-this-office/prizes-and-celebrations/2019-international-year-of-indigenous-languages/	828

Analyse de données web
4 Octobre 2019

Users location

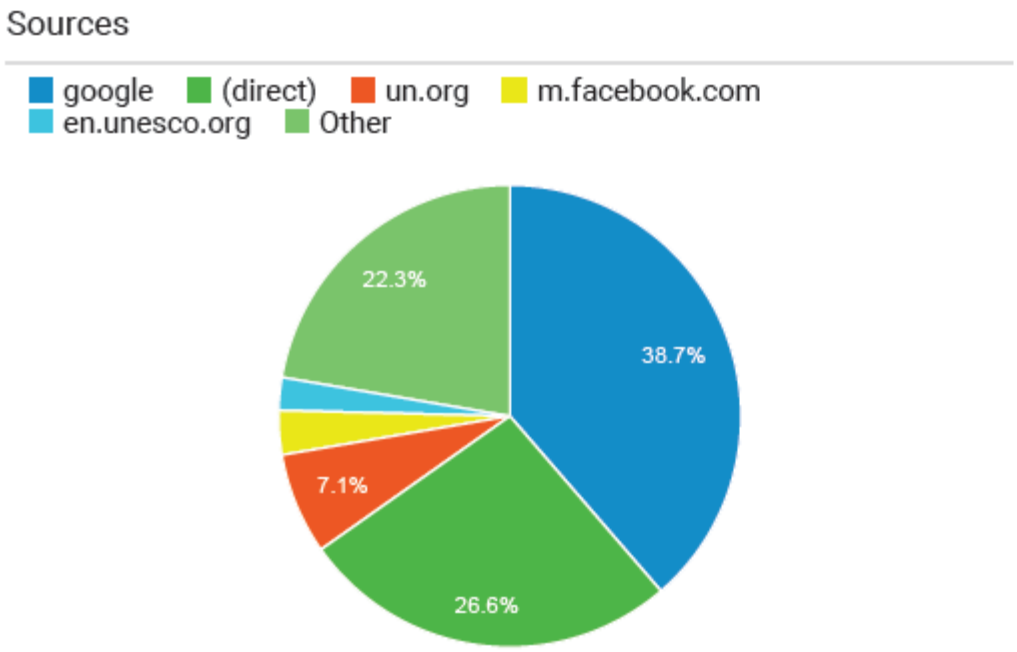


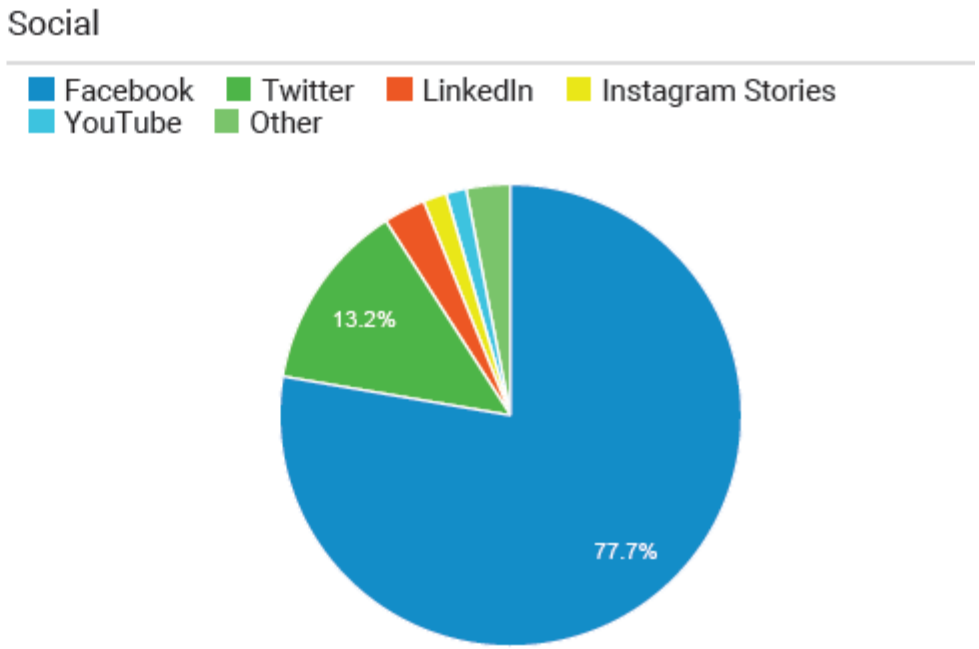
Countries

Country	Sessions
United States	9,741
Philippines	5,116
India	3,986
Australia	3,318
Canada	3,062
Brazil	2,359
Mexico	2,222
France	1,547
United Kingdom	1,419
Argentina	1,115

Web analytics
4 October 2019

Analyse de données web
4 octobre 2019



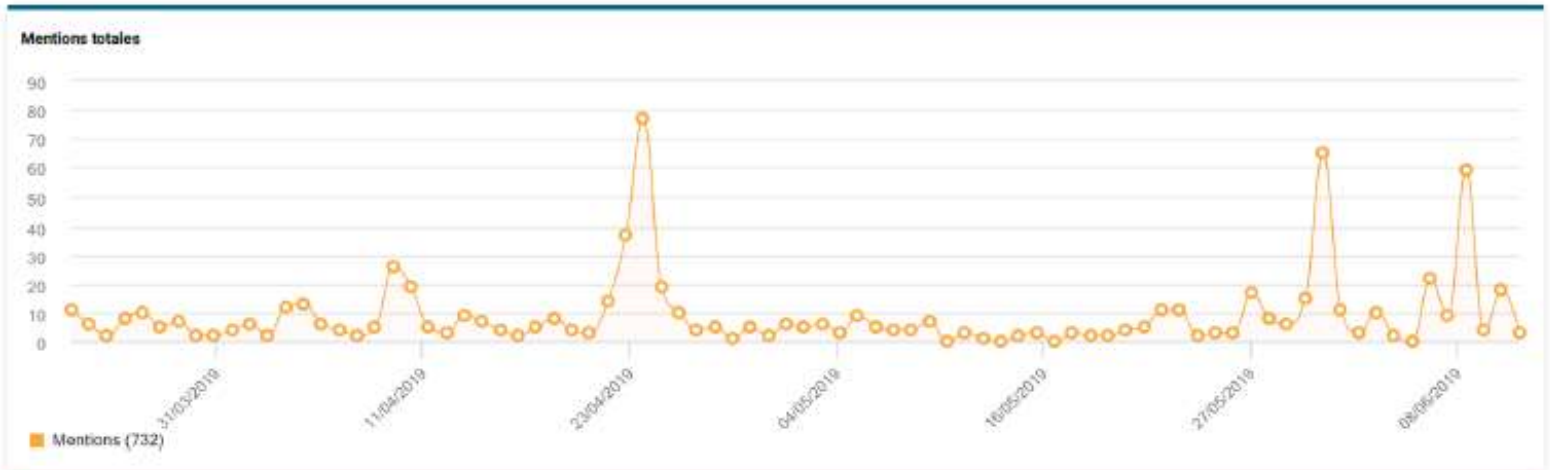


Media coverage (23/03/2019 – 12/06/2019)

Couverture médiatique (23/03/2019 – 12/06/2019)

MENTIONS TOTALES

more 2000



List of major activities

- **High-level launch events**
- **Regional consultations**
- **International, regional and national events**
- **Global conference/summit**

- **Strategic Outcome document**

- Series of research papers

- **Global Report**
- **Global Online Platform**
  World Atlas of Languages (WAL)

- Social Media Campaign (2019)
- Series of capacity building workshops
- Regional initiatives and projects

Liste des principales activités

- **Événements de lancement de haut niveau**
- **Consultations régionales**
- **Événements internationaux, régionaux et nationaux (à confirmer)**
- **Conférence mondiale / sommet (à confirmer)**

- **Document de résultat stratégique**

- Série de documents de recherche

- **Rapport mondial**
- **Global Online Platform**
  Atlas mondial des langues (WAL)

- Campagne sur les médias sociaux (2019)
  Série d'ateliers de renforcement des capacités
- Initiatives / projets régionaux (à confirmer)

Celebration of the International Days

21 February 2019 – International Mother Language Day
22 March 2019 - World Water Day
21 May 2019 – World Day for Cultural Diversity for Dialogue and Development
9 August 2019 – International Day of the World's Indigenous Peoples
28 September 2019 – International Day for the Access to Information
10 December 2019 – Human Rights Day
….

Célébration des journées internationales

21 février 2019 - Journée internationale de la langue maternelle
22 mars 2019 - Journée mondiale de l'eau
21 mai 2019 - Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement
9 août 2019 - Journée internationale des peuples autochtones
28 septembre 2019 - Journée internationale de l'accès à l'information
10 décembre 2019 - Journée des droits de l'homme
…

Towards UNESCO World Atlas of Languages

Vers l’Atlas mondial des langues de l'UNESCO

UNESCO moves towards the development of a World Atlas of Languages by scaling up the existing version of the Atlas of Languages in Danger and by establishing :

- Global Task Force on Multilingualism
- International Advisory Committee
- Global Institutional Network
- specific language speaker communities

L'UNESCO s'achemine vers l'élaboration d'un Atlas mondial des langues en développant la version existante de l'atlas des langues en péril et en établissant :

- Groupe de travail mondial sur le multilinguisme
- Comité consultatif international
- Réseau institutionnel mondial
- communautés linguistiques spécifiques

Special edition of UNESCO Courier 2019 dedicated to the Indigenous Languages

Édition spéciale du Courrier de l'UNESCO 2019 consacrée aux langues autochtones

Regional consultations / Consultations régionales

The Latin American and the Caribbean Regional Congress on Indigenous Languages, 25-27 September 2019, Cusco, Peru

The African Regional Meeting on the 2019 International Year of Indigenous Languages, 30-31 July 2019, Addis Ababa, Ethiopia

Special session on indigenous languages, 18 September 2019 Human Rights Council

Le Congrès régional pour l'Amérique latine et les Caraïbes sur les langues autochtones, 25-27 septembre 2019, Cusco, Pérou

La Réunion régionale africaine sur l'Année internationale des langues autochtones de 2019, les 30 et 31 juillet 2019, Addis-Abeba, Éthiopie

Session sur les langues autochtones, 18 septembre 2019 Conseil des droits de l'homme

Ms Yalitza Aparicio (Mexico)

UNESCO Goodwill Ambassador for the Indigenous Peoples

Mme Yalitza Aparicio (Mexique)
Ambassadrice de bonne volonté de l'UNESCO pour les peuples autochtones

Upcoming events / Prochains événements

The Latin American Gathering of Digital Activists on indigenous languages,
22-23 October 2019, Guatemala City

Le Rassemblement latino-américain d'activistes numériques sur les langues autochtones,
22-23 octobre 2019, Guatemala City

The International Conference Language Technology for All: Enabling Linguistic Diversity and Multilingualism” at UNESCO Headquarters on 4-5-6 December 2019

La conférence internationale Technologie de la langue pour tous: favoriser la diversité linguistique et le multilinguisme »au Siège de l'UNESCO les 4 et 5 décembre 2016

UNESCO

*Building peace in the minds of

IN BRIEF | WHAT WE DO | WHERE WE WORK | PARTNERS

UNESCO Literacy Prizes 2019: Call for applications and nominations now open

26 April 2019

UNESCO is calling for applications and nominations for the 2019 UNESCO International Literacy Prizes, which this year will award outstanding programmes and individuals who promote literacy around the world within the theme of '**Literacy and Multilingualism**'.

Since 1967, the UNESCO International Literacy Prizes have rewarded excellence and innovation in the field of literacy. Over 490 projects and programmes undertaken by governments, non-governmental organizations and individuals around the world have already received recognition and support for their excellent work.

The promotion of multilingualism as an asset for both literacy and educational development in general and more particularly Sustainable Development Goal 4 (SDG4) and its target 4.6 in terms of inclusivity quality and expanding access. Multilingual education facilitates access to education while promoting equity for populations speaking minority and/or indigenous languages, especially girls and women.

Through two prestigious Prizes, UNESCO supports effective literacy practices and encourages the promotion of dynamic literate societies to close the literacy gap of approximately 750 millions of people.

UNESCO distinguishes between two Literacy Prizes which are given to five laureates.

The UNESCO King Sejong Literacy Prize (2 awards), was established in 1989 and is supported by the Government of the Republic of Korea. It gives special consideration to programmes that focus on the development and use of mother-tongue literacy education and training.

The UNESCO Confucius Prize for Literacy (3 awards), was established in 2005, and is supported by the Government of the People's Republic of China. This Prize recognizes programmes that promote adult literacy, especially in rural areas and for out-of-school youth, particularly girls and women.

Each of the prizewinners receives a medal, a diploma and US$20,000.

UNESCO

"Construire la paix dans l'esprit des hommes et des femmes"

EN BREF | NOTRE TRAVAIL | DANS LE MONDE | PARTENAIRES | NOUS REJOINDRE

Prix d'alphabétisation UNESCO 2019 : l'appel à candidatures et nominations est ouvert

25 Avril 2019

L'UNESCO lance l'appel à candidatures et nominations pour l'édition 2019 des Prix internationaux d'alphabétisation qui récompenseront cette année des programmes et des individus qui œuvrent de façon remarquable en faveur de l'alphabétisation dans le monde, sur le thème « **Alphabétisation et multilinguisme** ».

Depuis 1967, les Prix internationaux d'alphabétisation de l'UNESCO récompensent l'excellence et l'innovation dans le domaine de l'alphabétisation. Plus de 490 projets et programmes menés par des gouvernements, des organisations non gouvernementales et des individus dans le monde entier ont déjà été récompensés et soutenus pour leur excellent travail.

La promotion du multilinguisme est un atout pour l'alphabétisation et pour le développement éducatif en général, et plus particulièrement pour la réalisation de l'Objectif de développement durable 4 (ODD4) et de sa cible 4.6 concernant le développement de l'inclusion, de la qualité et de l'accès à l'éducation. L'enseignement multilingue facilite l'accès à l'éducation tout en promouvant l'équité pour les populations qui parlent des langues minoritaires et/ou autochtones, en particulier les filles et les femmes.

Au travers de deux prix prestigieux, l'UNESCO soutient les pratiques d'alphabétisation efficaces et encourage la promotion de sociétés instruites et dynamiques afin de combler les disparités en matière d'alphabétisation qui touchent environ 750 millions de personnes.

L'UNESCO attribue deux Prix d'alphabétisation à cinq lauréats :

Le Prix d'alphabétisation UNESCO-Roi Sejong (2 lauréats) a été créé en 1989 et bénéficie du soutien du Gouvernement de la République de Corée. Il accorde une attention particulière aux programmes axés sur le développement et l'utilisation des langues maternelles dans l'éducation et la formation en matière d'alphabétisation.

Le Prix UNESCO-Confucius d'alphabétisation (3 lauréats) a été créé en 2005 et bénéficie du soutien du Gouvernement de la République populaire de Chine. Il récompense des programmes qui encouragent l'alphabétisation des adultes et des jeunes non scolarisés, et en particulier des femmes et des jeunes filles, vivant en milieu rural.

Chacun des lauréats reçoit une médaille, un diplôme et 20 000 dollars des États-Unis.

PROJETS

- Prix internationa d'alphabétisation
- Les langues dan

SERVICE DE PRE

Toutes les actu

Le Courrier de

The UNESCO King Sejong Literacy Prize was awarded to:

- 'National Office of Literacy and Education for Adults' in Algeria for its 'National Strategy for Multilingual Literacy' programme
- 'Textile Fibres and Development Company' (SODEFITEX) in Senegal for its 'Functional literacy and follow-up vocational training for farmers in southern Senegal in national languages' programme

The UNESCO Confucius Prize for Literacy was awarded to:

- 'Camacol Antioquia' in Colombia for its 'Obras Escuala' programme 'BASAbali' in Indonesia for its 'BASAbali Wiki' programme
- 'Nuovo Comitato il Nobel per I Disabili' in Italy for its 'TELL ME - Theatre for Education and Literacy Learning of Migrants in Europe' programme

Le Prix d'alphabétisation UNESCO-Roi Sejong a été décerné à :

- Office National d'Alphabétisation et d'Enseignement pour Adultes, en Algérie, pour sa Stratégie Nationale d'Alphabétisation multilingue
- Société de Développement et des Fibres Textiles (SODEFITEX), au Sénégal, pour son Programme en alphabétisation fonctionnelle et suivi de formation technique spécifique des agriculteurs du sud du Sénégal dans les langues nationales

Le Prix UNESCO-Confucius d'alphabétisation a été décerné à :

- Camacol Antioquia, en Colombie, pour son Programme « Obras Escuela » BASAbali, en Indonésie, pour son Programme « BASAbali Wiki »
- Nuovo Comitato il Nobel per I Disabili, en Italie, pour son Programme « TELL ME - Théâtre pour l'éducation et l'alphabétisation des migrants en Europe »

Evidence-based data for informed decisions

Mapping world's linguistic diversity

Global UNESCO Survey of World Languages
August – December 2018
(UNESCO Institute for Statistics and CI/KSD)

Enquête mondiale UNESCO sur les langues du monde
Août - décembre 2018
(Institute de Statistique de l'UNESCO et CI/KSD)

http://uis.unesco.org/en/news/unesco-survey-world-languages-launched

Des données factuelles pour des décisions éclairées

Cartographier la diversité linguistique du monde

Global Report on World Languages
with a special focus on official indigenous languages
(September - December 2019)

Rapport mondial sur les langues du monde
avec une attention particulière sur les langues autochtones officielles (septembre - décembre 2019)

Global online platform
UNESCO World Atlas of Languages
September - December 2019

Plateforme mondiale en ligne
Atlas mondial des langues de l'UNESCO
Septembre - décembre 2019

Call for Research Papers

Preserving, revitalizing and promoting indigenous languages at the national, regional and international level is a broad and long-term objective that involves different **key areas of intervention**:

1. Humanitarian affairs, peace-building and national development plans (e.g. during and post-conflict period, radicalization and other; assimilation, mapping and revitalization policies related to languages);

2. Indigenous education and life-long learning;

3. Indigenous knowledge in science and health (including interventions for epidemic or pandemic diseases; activism for climate change; water, bioethics and other);

4. Gender equality (e.g. reproductive health education policies, role of indigenous women in intergenerational transmission);

5. Social inclusion and urbanization, ethics and civic engagement (e.g. recognition of sign languages, youth engagement, open solutions and other issues);

6. Cultural heritage and diplomacy (concept of equality of languages, cultural identity imbued in languages);

7. Technology, digital activism, and artificial intelligence (e.g. language technology);

Results of the Call for Research Papers (IYIL2019)

Résultats de l'appel à contributions de recherche (IYIL2019)

Online submissions	Email submissions	Total number of countries	Total
Soumissions en ligne	*Envois par courriel*	*Nombre total de pays*	*Total*
249	80	63	280

World Report - Rapport mondial

- Facts about linguistic diversity (status, plurality)
- Situation analysis of linguistic diversity (dominance, endangerment)
- Measures to support, access and promote linguistic diversity
- Geopolitical impact on linguistic diversity (development, diversity, inclusion, knowledge, rights, technology)
- Strategic and methodological indications
- Conclusions
- Recommendations

- Faits sur la diversité linguistique (statut, pluralité)
- Analyse de la situation de la diversité linguistique (domination, mise en danger)
- Mesures pour soutenir, accéder et promouvoir la diversité linguistique
- Impact géopolitique sur la diversité linguistique (développement, diversité, inclusion, connaissances, droits, technologie)
- Indications stratégiques et méthodologiques
- Conclusions
- Recommandations

Towards Strategic Outcome Document

Vers le Document de résultat stratégique

Regional meetings / Réunions régionales

(01 – 12 2019)

Asia and Pacific

19 - 21 September 2018 in Changsha, The People's Republic of China
International Conference "Role of linguistic diversity in building a global community with shared future: protection, access and promotion of language resources"

North America and Arctic

23 – 26 June 2019
Victoria, British Columbia
on the margins of the International Conference "HELISET TŦE SḰÁL – "Let the Languages Live"

Europe

4 July 2019
Strasbourg, France
in cooperation with
Council of Europe
Committee of Experts on the European Charter for Regional and Minority languages (COMEX)

Africa

30 - 31 July, 2019 in Addis Ababa, Ethiopia
in cooperation with
the African Union,
African Academy of Languages (ACALAN) and other partners (tbc)

Middle East and Arab States

Latin America and the Caribbean

25 – 27 September 2019 in Cusco, Peru in cooperation with Ministry of Culture of Peru and other partners

4 – 5 July 2019 in Quito, Ecuador
IV Andean Meeting for Peace

The International Symposium "Realization of international commitments for the empowerment of local languages speakers, communities and nations", 3-5 July 2018, Asuncion, Paraguay

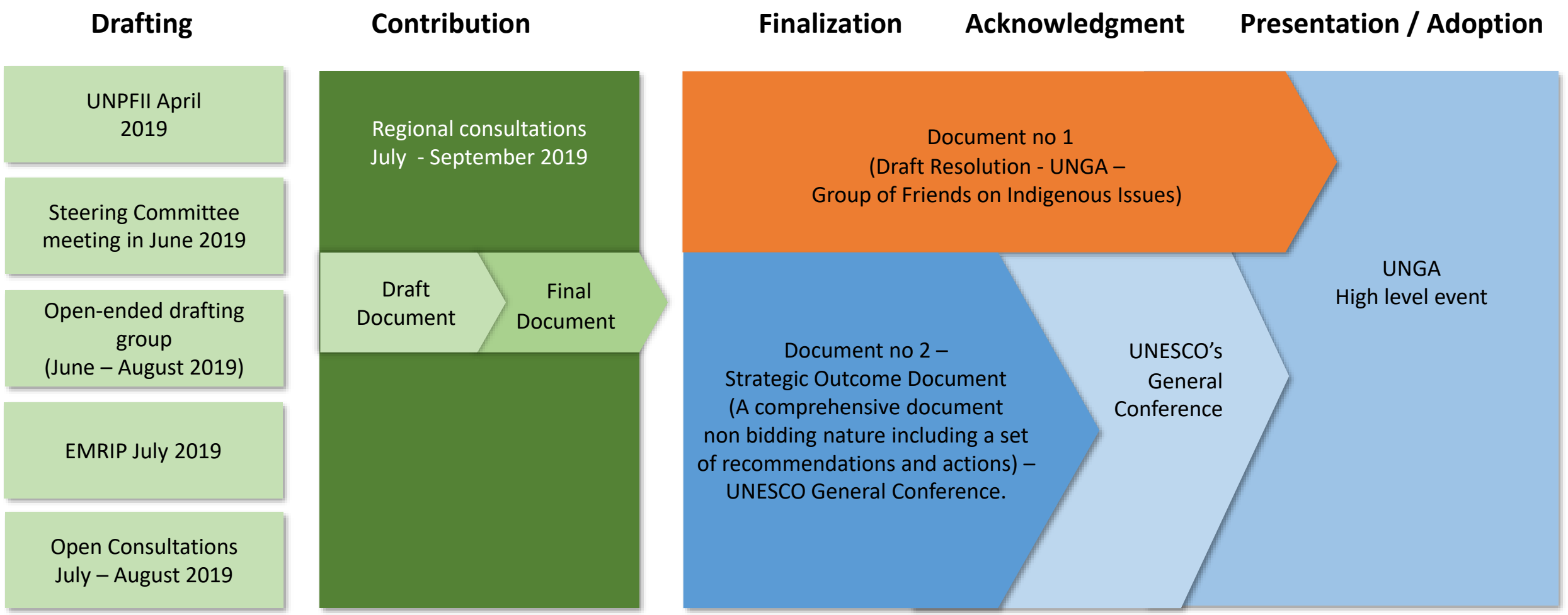
Open Ended Drafting Group /
Groupe de rédaction à composition non limitée

Country /Member	Name/Organization
Member States	
Estonia	Ms Pille Kesler, Desk Officer at the International Organisations Division, The Ministry of Foreign Affairs (Estonia)
Representatives of indigenous peoples from socio-cultural groups	
North America and Arctic	Ms Dalee Sambo Dorough, President of the Inuit Circumpolar Conference (USA) Ms Elsa Stamatopoulu, Adjunct Professor at the Center for the Study of Ethnicity and Race at the Department of Anthropology, Columbia University (Greece) Mr Akile Ch'oh, Grand Chief Edward John, Tl'azt'en Nation and First Nations Summit (Canada)
LAC	Mr Diego Tituana, Second Secretary, Permanent Mission of Ecuador to the United Nation, Ministry if Foreign Affairs and Human Mobility (Ecuador)
Africa	Mr Nasser Abouzakhar, Expert in Linguistic Politics (Libya/UK)
Asia-Pacific	Ms Anabel Benjamin Bara (India)
Language technology	Mr Khalid Choukri, Secretary General, European Language Resources Association (France/Morocco) Mr Gilles Adda, Research engineer, The Computer Science Laboratory for Mechanics and Engineering Sciences (LIMSI – Laboratoire d'Informatique pour la Mécanique et les Sciences de l'Ingénieur) (France)
UN	
UNESCO UNDESA	

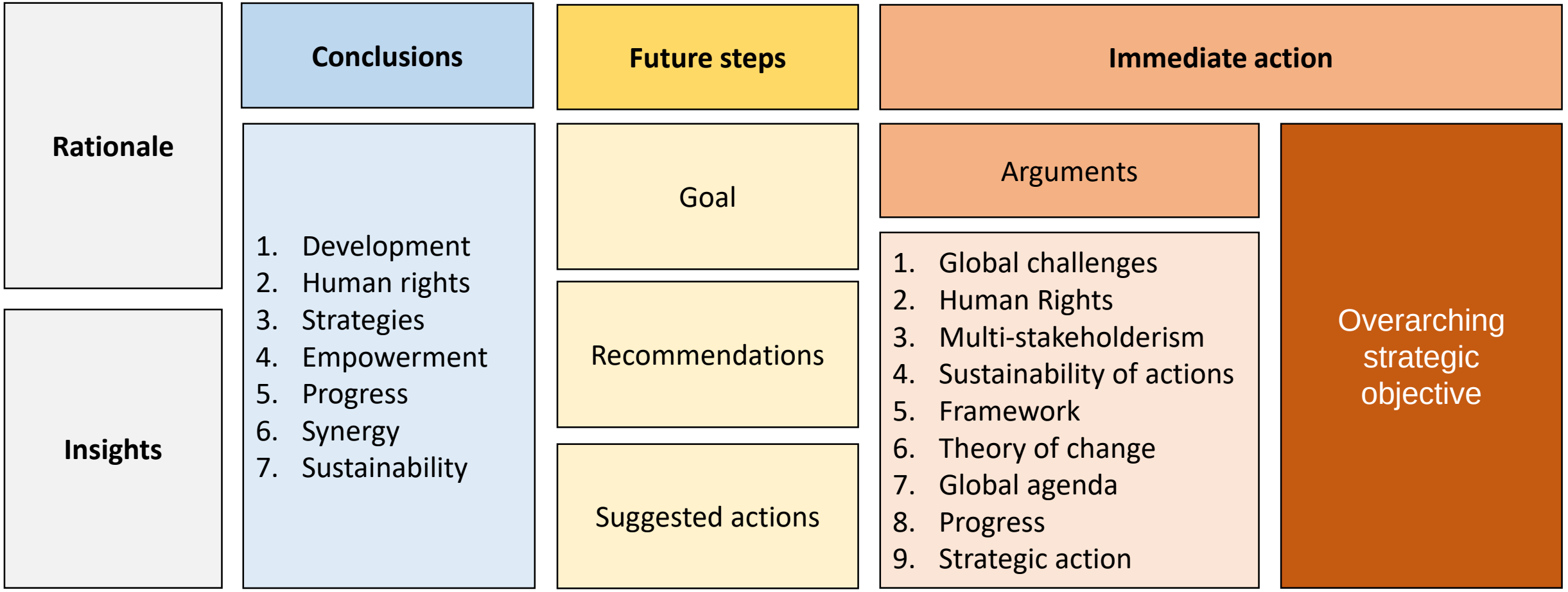
Revised Roadmap towards the Outcome Document of the IYIL2019

	Date	Event	Modality	Notes
Preparatory process	29 March – 10 April 2019	Steering Committee	• Structure of the Document based on the Action Plan	• Outline of the future document • List of issues suggested for the document • Online consultations • Meetings of the Electoral Groups
General – global discussions	24 – 25 April 2019	Steering Committee meeting during the Permanent Forum on Indigenous Issues (UNPFII) in New York	• Document based on the Action Plan • Expression of Interest • Drafting group • Terms of Reference (ToR) • Mandate of the Drafting Group	• **Zero/Preliminary ideas version document** • Purpose of the document • Structure of the document • Recommendations • Chair and members of the drafting group
	1 April – 1 August 2019	Integration of contributions from other meetings taking place between April and July 2019	• Regional Meetings' Outcome documents	• www.iyil2019.org
Compilation of received suggestions	15- 16 July 2019	Steering Committee meeting during the Expert Mechanism on the Rights of Indigenous Peoples (EMRIP) meeting in Geneva	• National, regional and international consultations • Drafting group meeting • Open consultations • Request members of the Steering Committee to share with other countries through their Electoral Groups • Online consultations www.iyil2019.org (only after Steering Committee's and members of the Open ended drafting group	• **Zero version document (10 July 2019)**
Consolidated document	1 - 5 August	Integration of contributions from the regional meetings Open online consultations	• Finalization by the Drafting group • Documents shared for open consultations • www.iyil2019.org • Request members of the Steering Committee to share with other countries through their Electoral Groups	• **Draft outcome document (deadline 5 August 2019)**
Finalization	August – 2 September – 11 October 2019	Online consultation Finalization	• Finalization by the Drafting group • Drafting group meeting – side event / remote teleconference • Circulation of the final document to the Steering Committee for no-objection	• **Final Outcome document finalized (11 October 2019)**
Endorsement	October – November 2019	UNESCO	• Consultations (to be confirmed)	• Submission of the Final Outcome document to UNESCO and other UN processes • Integration of the outcomes of regional meetings (Annexes)
	12 – 27 November 2019	40th session of the UNESCO General Conference	• GC document	• **GC possible endorsement**

Roadmap towards the Outcome Document of the IYIL2019



Logical framework of the Strategic Outcome Document



Strategic Outcome Document / Document de résultat stratégique

- Table of Contents
- Rationale for the strategic outcome document
- Insights from IYIL2019
- Main conclusions
- Next steps to move forward
- Call for immediate action
- Endnotes

- Table des matières
- Justification du document de résultat stratégique
- Aperçus de l'IYIL2019
- Principales conclusions
- Les prochaines étapes pour aller de l'avant
- Appel à l'action immédiate
- Notes de fin

Mid-term review of the IYIL2019

- High-level launch events: 2
- Results of the global social media campaign = a network of active 8146 individual and institutional users
- Web users of the dedicated website iyil2019 = 45,281
- Global media coverage in 6 UN languages = 1757 references around the world
- Global calendar of events = 625 registered events
- IYIL2019 stand alone logo = 300 requests approved
- Meetings of the Steering Committee = 9 meetings
- Call for research papers = 280 papers from 63 countries
- Celebration of the International Days = 21 February, 22 March, 21 May 2019
- UN related partnerships = UNDESA, WIPO, ITU, FAO
- Film festival = Latin American and Caribbean Online Indigenous Films Festival
- Special initiatives:
  - UNESCO Literacy Prize “Literacy and multilingualism – indigenous languages”
  - Preparation of the World Report on Languages
  - Preparation of the UNESCO World Atlas of Languages

Next steps until the end of 2019

- Regional meetings and consultations in North America and Arctic, LAC, Africa, Europe
- Strategic Outcome Document
- Global social media campaign
- Media coverage
- Global calendar of events
- IYIL2019 stand alone logo
- Meetings of the Steering Committee – 5 meetings
- Closing event
- World Report of Languages
- Launch of World Atlas of Languages
- Celebration of International Days : 9 August, 8 September, 28 September
- International conference on Language Technologies for All (4-6 December 2019)
- Special initiatives
- Special projects

Financial contributions Contributions financières

Contributor /Donateur	Appropriations to the Regular Programme USD / Contributions au programme ordinaire USD	Indirect contribution	Funds in Trust USD / Fonds en fiducie USD	Status
Canada	43 025	250 000 CAD / 191 152 USD		Received / reçue
Estonia	34 247			Received / reçue
Japan			500 000	Received / reçue
Saudi Arabia	11 377			Received / reçue
Peru		TBC		Indirect / indirecte
Union Latine	49 834			Received / reçue
FILAC	2 000			Received / reçue
ACALAN		TBC		Indirect / indirecte
Additional funds made available by the decision of Executive Board	200 000			Received / reçue
Russia		7 000		Indirect / indirecte
Subtotal	340 483	198 152	500 000	847 483

***Notes :**
Target - tentative budget for the IYIL2019 is USD 2,993,700.
Financial gap is currently **USD 1,955,065.**

***Remarques :**
L'objectif - Le budget prévisionnel pour l'AI 2019 est à 2,993,700 USD.
L'écart financier s'élève actuellement à **1,955,065 USD.**

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Contact information :

Knowledge Societies Division
Communication and Information Sector
UNESCO

Email: indigenous.languages@unesco.org

Contact :

Division des Sociétés du savoir
Secteur de la Communication et de l'information UNESCO

Email : indigenous.languages@unesco.org